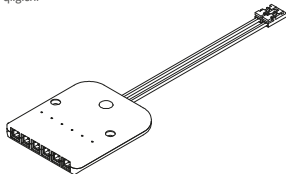


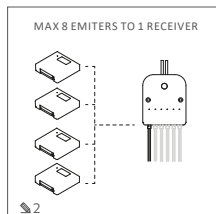
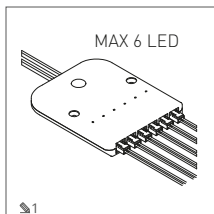
PL Odbornik sygnatu systemu SKY / EN SKY system signal receiver / DE Signalempfänger für das SKY-System / RU Приёмник сигнала системы SKY / CS Přijímač signálu systému SKY / SK Prijímač signálu systému SKY / HU SKY rendszer jelvévő / HR Prijemnik signala sustava SKY / FR Récepteur de signal du système SKY / ES Receptor de señal del sistema SKY / IT Ricevitore di segnale del sistema SKY / RO Receptor de semnal al sistemului SKY / LT SKY sistemos signalo imtuvas / LV SKY sistēmas signāla uztvērējs / ET SKY süsteemi signaali vastuvõtja / PT Recetor de sinal do sistema SKY / BE Priëmník signálu sístemy SKY / UK Приймач сигналу системи SKY / BG Приемник на сигнал за системата SKY / SL Sprejemnik signala sistema SKY / BS Prijemnik signala sistema SKY / SRP Prijemnik signala sistema SKY / SR Prijemnik signala sistema SKY / MK Приемник на сигнал од системот SKY / MO Receptor de semnal al sistemului SKY / AM համալսարհի ազդանշանային ընդունիչ / AZ SKY sistemi signal qəbuledicisi / KA SKY სისტემის სიგნალ მიმღები / KK SKY жүйесінің сигнал қабылдағышы / KY SKY системасынын сигнал қабылдағышы / TG Қабылқуандан сигнал низоми SKY / TK SKY ulgamyňyň signal aljyşy / UZ SKY tizimi signal qabul qilgichi



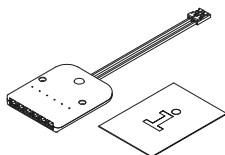
AE-WBSK-KON-20



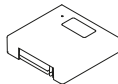
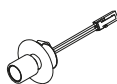
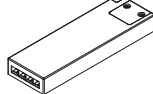
PL Zasada działania / EN Operating principle / DE Funktionsprinzip / RU Принцип работы / CS Pracovní princip / SK Pracovný princíp / HU Működési elv / HR Načelo rada / FR Principe de fonctionnement / ES Principios de funcionamiento / IT Principio di funzionamento / RO Principiul de funcționare / LT Veikimo principas / LV Darbības princips / ET Toorühimote / PT Norma de funcionamento / UK Принцип функціонування / BG Принцип на действие / SL Pravilo delovanja / BS Princip rada / SRP Princip rada / SR Princip rada / MK Princip na работа / MO Principiul de funcționare / AM Աշխատանքի սկզբունք / AZ İstismar prinsipi / KA მუშაობის პრინციპი / KK Жұмыс принципі / KY Иштөө принциби / TG Принсипи фаъолият / TK İşleyiş yöreğesi / UZ Ishlash tamoyili



PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sastav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta satāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sклад комплекта / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastav kompleta / MK Sastav na setot / MO Setul include / AM Կազմադրանքի կազմը / AZ Bu dəstə əşyadəkikardan ibarətdir: / KA ეს კაბ ზეზებიდან შედგება / KK Ортаптағы жиынтық құрамы / KY Топтомдун курамы / TG Маҷмӯи мазкур аз инҳо иборат аст / TK Bu toplam öz içine alıyır / UZ Ushbu to'plam quyidagilardan iborat:

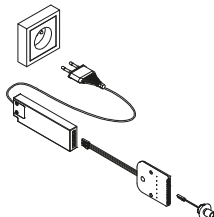


PL Akcesoria / EN Accessories / DE Zubehör / RU Аксессуары / CS Příslušenství / SK Príslušenstvo / HU Tartozékok / HR Pribor / FR Accessoires / ES Accesorios / IT Accessori / RO Accesorii / LT Priedai / LV Piederumi / ET Lisandid / PT Acessórios / BE Аксесуары / UK Аксесуар / BG Аксесуари / SK Dodatok / BS Pribor / SRP Pribor / MK Dodatoци / MO Accesorii / AM Արժանատիքներ / AZ Aksesuarlar; / KA აქსესუარები / KK Қосалқы жабдықтар / KY Шаймандар / TG Лавозимот / TK Goşmaç enjamlar / UZ Aksessuarlar

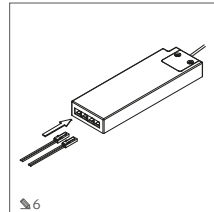
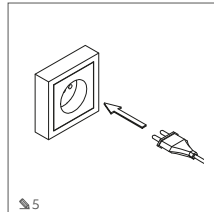
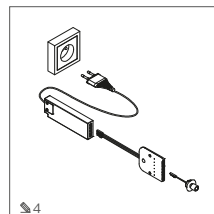
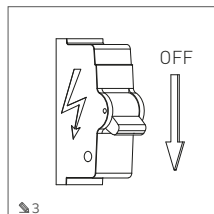


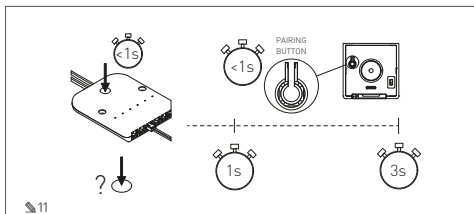
AE-WBSK-TOU-20
AE-WBSK-PIR-20
AE-WBSK-PII-20
AE-WBSK-DOOR-20
AE-WBSK-HAN-20

PL Schemat połączeń (przewodów elektrycznych) / EN Circuit diagram (electrical cables) / DE Schaltplan / RU Схема подключения (электрических проводов) / CS Schéma zapojení (elektrických vodičů) / SK Schéma pripojenia (elektrických vodičov) / HU Kapcsolási rajz (villamos bekötéshéz) / HR Shema priključka (električne žice) / FR Schéma de câblage (câbles électriques) / ES Diagrama de conexiones (cables eléctricos) / IT Schema di collegamenti (cavi elettrici) / RO Schema conexiunilor (cabluri electrice) / LT Šujungimų schema (elektros laidų) / LV Savienojuma (elektrības kabelu) shēma / ET Ühenduste skeem (elektrijuhtmete) / PT Esquema de ligação (de cabos elétricos) / BE Schema zlučenia (elektrických pravodů) / UK Схема з'єднання (електричних проводів) / BG Схема на свързване (на електрическите кабели) / SL Priključna shema (električnih vodov) / BS Shema povezivanja (električnih vodova) / SRP Shema povezivanja (električnih vodova) / SR Shema povezivanja (električnih vodova) / MK Povezivačka shema (na električnite vrske) / MO Schema conexiunilor (cabluri electrice) / AM Միացման սխեմա (էլեկտրական արտի) / AZ Elektrik dövrəsinin sxemi (elektrik kabelləri) / KA ვადებტორების სქემა (ვადებტორული კაბელების) / KK Жалғай схемасы (электр сымдарын) / KY Тугашу схемасы (электр зымдарын) / TG Тарҳи асосии электрии (кабелҳои барқӣ) / TK Ynjir diagramması (elektrik kabelləri) / UZ Elektrik ulanishlar diagrammasi (elektrik kabellari)



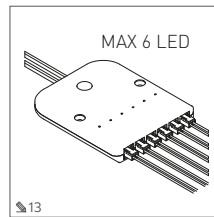
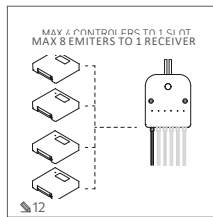
PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiunile de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Инструкција зборки / UK Інструкція з установки / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucțiunile de montaj / AM Տնդրականքի արհեսլանքներ / AZ Montaj talimatı / KA მწუბნის ინსტრუქცია / KK Ортаптағы нұсқаулары / KY Орнотуу боюнча нускамалар / TG Даструралми васкулни / TK Gurama görkezmesi / UZ Yig'ishga oid ko'rsatma:



[illegible]

Tutti Medien odbornik moč byč sparrowany 2 8 emitierami, / EN one receiver can be paired with multiple emitters, each channel can be paired with 8 emitters max with totally 6 channels / DE Ein Empfänger kann mit mehreren Sendern gekoppelt werden, jeder Kanal kann mit maximal 8 Sendern mit insgesamt 6 Kanälen gekoppelt werden / RU Один приемник может быть сопряжен с несколькими излучателями, каждый канал может быть сопряжен максимум с 8 излучателями, всего 6 каналов / CS Jeden přijímač může být spárován s více emitory, každý kanál může být spárován s maximálně 8 emitory s celkem 6 kanály / SK Jeden prijímač je možné spárovať s viacerými vysielačmi, každý kanál je možné spárovať s maximálne 8 zariadení s celkovým počtom 6 kanálov / UK Yew egyv párosítható több sugárzóval, minden csatornához akár 8 sugárzóval is párosítható, összesen 6 csatornával / HR Jedan prijemnik može biti upariti s više odašiljača, svaki kanal može biti uparen s najviše 8 odašiljača u ukupno 6 kanala / FR Un récepteur peut être couplé avec plusieurs émetteurs, chaque canal peut être couplé avec 8 émetteurs max avec un total de 6 canaux / ES Un receptor se puede emparejar con múltiples emisores, cada canal se puede emparejar con 8 emisores máximo con un total de 6 canales / IT Un ricevitore può essere accoppiato con più emittitori, ogni canale può essere accoppiato con 8 emittitori max con un totale di 6 canali / RO Un receptor poate fi asociat cu mai multe emițătoare, fiecare canal poate fi asociat cu 8 emițătoari maxim cu un total de 6 canale / LT Vienas įtvirtintas gali būti suporuotas su keliais emitieriais, kiekvienas kanalas gali būti suporuotas su 8 emitieriais max su 6 kanalais / LV Vienu uztvērēju var savienot pāri ar vairākiem emitētājiem, katru kanālu var savienot pāri ar 8 emitētājiem max ar pilnīgi 6 kanāliem / ET Ühte vastutvõtt saab siduda mitme emitriga, iga kanali saab siduda maksimaalselt 8 emitteeriga, millel on kokku 6 kanalat / PT um receptor pode ser emparelhado com vários emissores, cada canal pode ser emparelhado com 8 emissores no máximo com totalmente 6 canais / BE Адзін прыёмнік можа быць спалучаны з некалькімі выпраменьвальнікамі, кожны канал можа быць спалучаны з 8 выпраменьвальнікамі мак з усяго 6 каналаў / UK Один ресивер може бути сполучений з декількома випромінювачами, кожен канал може бути сполучений з 8 випромінювачами максимум з 6 каналами / BG Един приемник може да бъде свързан с множество излъчватели, всеки канал може да бъде свързан с 8 излъчвателя максимум с общо 6 канала / SL En sprejemnik se lahko seznam z več oddajniki, vsak kanal se lahko seznam z 8 oddajniki največ v skupno 6 kanalov / BS Jedan prijemnik može biti uparen sa više emitera, svaki kanal može biti uparen sa 8 emitera maksimalno u ukupno 6 kanala / SR Jedan prijemnik može biti uparen sa više emitera, svaki kanal može biti uparen sa 8 emitera maksimalno u ukupno 6 kanala / MK Eden prijemnik može biti uparen sa više emitera, svaki kanal može biti uparen sa 8 emitera maksimalno u ukupno 6 kanala / EN Emitter max 8 emitters max with 6 channels / KA ერთი მიმღებიც შეიძლება დაყვასოდეს მხოლოდ ემისორებთან, თითოეული არხის დაყვასოდეს შესაძლებლობა მაქსიმუმ 6 არხით / KR Bir kabilyadlı birleşme emittirlerini maksimum altı alabilir, bir arnağa 8 alırsanız bir 8 emittir maxden maksimum 6 kanala / KY Bir kabyl alıslıyşlar menen wıttıslıyşla bolot, ar bir kanal kalyıslıyşnıñ 6 kanal menen 8 emittir max menen wıttıslıyşla bolot / TK Bir alıslıyşlar emittir bilen iıttıslıyşlarlı bolıyır her kanal 8 emittir bilen 6 kanal bilen iıttıslıyşlarlı bolıyır

bol'yar / UZ bitta qabul qilgichni bir nechta emiter bilan bog'lash mumkin, har bir kanal 8 bilan jami 6 kanalli 6 emitent bilan bog'lanishi mumkin /



PL Rozparowanie / EN pairing / DE Entkoppeln / RU Разрыв пары / CS Zrušení párování / SK Zrušenie párovania / HU Párosítás megszüntetése / HR Rasparivanje / FR Dissociation / ES Desempareamiento / IT Discoppiamento / RO Anulare a perechi / LT Atsisiejimas / LV Atvienošana pāri / ET Sidumise tühistamine / PT Desemparelamento / BE Adquiescence pairs / UK Розірвання пари / BG Раздвояване / SL Prekinitev znanjanzija / BS Raspajivanje / SR Raspajivanje / MK Неспарување / MO Anulare a perechi / AM ገፍታዎች መሰረዝ / AS Izzislar / KA Unpairing / KK Тарқау / KZ Жұптан шығару / TQ Чудь қарадан / TL İkiüdüden çıkarma / UZ Juflikni olib tashish

1. Gdy wskaźnik parowania odpowiadającego kanału jest włączony, nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania na emiterze przez 3 sekundy, zostanie on tymczasowo sparowany, gdy lampka wyjściowa migie 3 razy. / 2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania na odbiorniku przez 3 sekundy, aby rozparaować wszystkie 6 kanałów / EN 1. When pairing indicator of corresponding channel is on, long press the pairing button on the emitter over 3 seconds, it is successfully unpaired when the output light flash 3 times. / 2. Long press the pairing button on the receiver, over 3 seconds to unpair all the 6 channels / DE 1. Wenn die Pairing-Anzeige des entsprechenden Kanals leuchtet, drücken Sie die Pairing-Taste am Emittor länger als 3 Sekunden, sie wird erfolgreich entkoppelt, wenn die Ausgangsleuchte 3 Mal blinkt. / 2. Drücken Sie die Pairing-Taste am Empfänger länger als 3 Sekunden, um alle 6 Kanäle zu entkoppeln / RU 1. Когда индикатор сопряжения соответствующего канала горит, нажимайте и удерживайте кнопку сопряжения на излучателе в течение 3 секунд, она успешно развязывается при 3-кратной вспышке выходного света. / 2. Нажимайте и удерживайте кнопку сопряжения на радиоприемнике в течение 3 секунд, чтобы разорвать связь всех 6 каналов / CS 1. Když svítí indikátor párování odpovídajícího kanálu, dlouze stiskněte párovací tlačítko na vysílaci. / 2. Když svítí 3 sekundy, při 3x blknutí výstupní kontroly se úspěšně rozpárá. / 2. Dlouhým stisknutím tlačítka párování na ovladači po dobu 3 sekund zrušíte párování všech 6 kanálů / SK 1. Keď svieti indikátor párovania príslušného kanála, dlho stlačte tlačidlo párovania na zárlatí na 3 sekundy, párovanie sa úspešne zruší, keď výstupná kontrola zhotlá 3-krát zabĺbka. / 2. Dlhým stlačením párovacieho tlačidla na receivere na 3 sekundy zrušíte párovanie všetkých 6 kanálov / HU 1. Ha megfigyelhető csatorna párosítási jelzővilág, nyomja meg és tartsa lenyomva a párosítás gombját az emittoron 3 másodpercig, és sikeresen párosítatlan, ha a kimeneti lámpa 3-szor felvillan. / 2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a párosítás gombját a vévőn 3 másodpercig, és a csatorna párosításának megszüntetéséhez. / HR 1. Kada je indikator uparivanja odgovarajućeg kanala uključen, dugo pritisnite gumb za uparivanje na emiteru tijekom 3 sekunde, uspješno se rasparuje kada izlazna lampica zatrepri 3 puta. / 2. Dugo pritisnite gumb za uparivanje na uređaju, više od 3 sekunde za rasparivanje svih 6 kanala / FR 1. Lorsque l'indicateur d'appairage du canal correspondant est allumé, appuyez longuement sur le bouton d'appairage de l'émetteur pendant 3 secondes, il est désappairé avec succès lorsque le voyant de sortie clignote 3 fois. / 2. Appuyez longuement sur le bouton d'appairage du récepteur, pendant 3 secondes pour dissocier les 6 canaux / ES 1. Cuando el indicador de emparejamiento del canal correspondiente está encendido, mantenga presionado el botón de emparejamiento en el emisor durante 3 segundos, se desempareja con éxito cuando la luz de salida parpadea 3 veces. / 2. Mantenga presionado el botón de emparejamiento en el receptor, durante 3 segundos para desemparejar los 6 canales / IT 1. Quando l'indicatore di associazione del canale corrispondente è acceso, premere a lungo il pulsante di associazione sull'emettitore per oltre 3 secondi, viene disaccoppiato correttamente quando la spia di uscita lampeggia 3 volte. / 2. Premere a lungo il pulsante di associazione sul ricevitore, per oltre 3 secondi per disaccoppiare tutti e 6 i canali / RO 1. Când indicatorul de asociere al canalului corespunzător este aprins, apăsați lung butonul de asociere de pe emițător timp de 3 secunde, acesta este deconectat cu succes când lumina de ieșire clipește de 3 ori. / 2. Apăsați lung butonul de asociere de pe receptor, peste 3 secunde pentru a deconecta toate cele 6 canale / LT 1. Kai dega atitinkamo kanalo susijungimo indikatorius, ilgai paspauskite emiterio susijungimo mygtuką daugiau nei 3 sekundes, jis sėkmingai atsisąs, kai išvesties lemputė mirksi 3 kartus. / 2. Ilgai paspauskite susijungimo mygtuką ant receptoriaus, daugiau nei 3 sekundes, kad atsisjungtų visi 6 kanalai / LV 1. Kad ir ielēstgā atbilstošā kanāla savienāšanas indikators, ilgi nospiediet emittēra savienāšanās piktogramu vairāk nekā 3 sekundes, tas ir veiksmīgi atvienots, kad izēas indikators mirgo 3 reizes. / 2. Ilgi nospiediet savienāšanās piktogramu uz receptora, vairāk nekā 3 sekundes, lai atvienotu visus 6 kanālus / ET 1. Kui vastava kanali sidumindikatoril põleb, vajutake emiteeri sidumipsumi pikalt 3 sekundit jooksul, see on edukalt lahku tühendatud, kui väljundilülit valgub 3 korda. / 2. Kõigi 6 kanali sidumise tühistamiseks vajutage pikalt receiveeri sidumipsumi üle 3 sekundi / PT 1. Quando o indicador de emparelhamento do canal correspondente estiver acceso, pressione e segure o botão de emparelhamento no emissor por 3 segundos, ele será desemparelhado com sucesso quando a luz de saída piscar 3 vezes. / 2. Pressione e segure o botão de emparelhamento no receptor, por mais de 3 segundos para desemparelhar todos os 6 canais / BE 1. Wanneer de indicator van paring van het overeenkomstige kanaal is aangekomen, duwt u de paringtoets op de afzender langer dan 3 seconden, wordt de paring succesvol beëindigd wanneer de uitgangslamp 3 keer knippert. / 2. Duwt u de paringtoets op de ontvanger langer dan 3 seconden, worden alle 6 kanalen ontkoppeld. / BG 1. Когато индикаторът за свързване на съответния канал свети, натиснете продължително бутона за свързване на излъчвателя в продължение на 3 секунди, той е успешно свързан, когато изходната светлина мигна 3 пъти. / 2. Натиснете продължително бутона за свързване на устройството за свързване, за повече от 3 секунди, за да прекратите свързването на всичките 6 канала / SL 1. Ko je indikator seznanjanja ustreznega kanala vklopljen, dolgo pritisnite gumb za seznanjanje na oddajniku več kot 3 sekunde, ko izhodna lučka 3-krat utripa. / 2. Dolgo pritisnite gumb za seznanjanje na prejemniku, več kot 3 sekunde, da prekinate seznanitev vseh 6 kanalov / RS 1. Kada indikator uparivanja odgovarajućeg kanala uključen, dugo pritisnite dugme

pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprievahu skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odovzdať odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykliáciu odpadu vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použiť elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, použivateľ by mal kontaktovať príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a úlohe, ktorú domácnosť zohráva pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recykliácie odpadových zariadení, nájdete na www.gtv.com.pl

HU A szimbólum a használt elektronikus és elektromos berendezések szelektív gyűjtését jelöli, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkel együtt kidobni. Az így felcímkézett termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális felkészültséggel igényelnek, különösen újrahasznosítás, hasznosítás vagy semlegesítés. Az használt elektronikus és elektromos berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, levelek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A használt kábel és a hulladék berendezést az elektronikus és elektromos berendezésekből származó hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektronikus és elektromos berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információkért a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy azzal az értékesítési ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információ a hulladék berendezések egyéni rendszeréről és arról, hogy a háztartási műanyag szerepet játszik a hulladékok újrafeldolgozásában és hasznosításában, beleértve az újrahasznosítást is, a www.gtv.com.pl oldalon található.

HR Simboli označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlažati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje i oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: bari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpad opreme predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenju električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena. Već informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'il n'est pas convenable de les jeter avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'incinération. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeur. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodăriilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Elektros ir elektroninės įrangos atliekos. Simbolis žymi atrankinį naudotos elektros ir elektroninės

įrangos surinkimą, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gaminei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudotojas privalo atiduoti įrangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirkti. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkių vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un vidi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām iekārtām ir elektroniskajām iekārtām paredzētā izstrādes nolūka īstenošana, kas ietver cilvēku veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanās un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā vidi nekaitīgi veidot atbilstošos un nolietotajām iekārtām ir elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāsaņem ar atbilstošo pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirzniecības vietu, kurā iekārtas iegādātas. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un lomu, kāda mājaiemniecībā ir, veicot nolietoto iekārtu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O utilizador é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrónicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl

BE Символ пазначае выбарчыны збор выкарыстаннага электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае, што яго негэта выкідаць разам з іншымі адходамі. Прадукты, маркіраваныя такім чынам, могуць быць шкоднымі для здар'я чалавека і навакольнага асяроддзя, і таму патрабуюць асаблівай формы перапрацоўкі, у прыватнасці перапрацоўкі, аднаўлення або нейтралізацыі. Правільнае абыходжанне з выкарыстоўваным электрычным і электронным абсталяваннем дазваляе пазбегнуць наступстваў, шкодных для здар'я людзей і навакольнага асяроддзя, якіх унікаюць у выніку наяўнасці небяспечных кампанентаў: рэчываў, сумесей, кампанентаў і напярэдняга захоўвання і апрацоўкі такога абсталявання. Карыстальнік абавязаны здаць адходы абсталявання ў прызначаны пункт збору для перапрацоўкі адходаў, якіх утвараюць ад электрычнага і электроннага абсталявання. Для атрымання інфармацыі аб тым, дзе і як утылізаваць выкарыстаннае электрычнае і электроннае абсталяванне занадліжна бяспечным спосабам, карыстальнік павінен звярнуцца ў адпаведны орган мясцовага самаўраўнавання, пункт збору адходаў або пункт продажу, дзе абсталяванне было набыта. Больш падрабязную інфармацыю аб сістэме збору адходаў абсталявання і ролі, якую адыгрывае хатняя гаспадарка ў садзейнанні папярэдняму выкарыстанню і аднаўленню, у тым ліку перапрацоўкі, адходаў абсталявання можна атрымаць на www.gtv.com.pl

UK Символ вказує на вибірковий збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища і тому потребують особливої форми обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально відведеного пункту збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання. Більш детальна інформація про систему збору відпрацьованого обладнання та ролі домогосподарства у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відпрацьованого обладнання доступна на сайті www.gtv.com.pl

BG Символът показва селективно събиране на използвано електрическо и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Продуктите, етикетирани по този начин, могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална форма на обработка, по-специално рециклиране, оползотворяване или неутрализация. Правилното боравене с използваното електрическо и електронно оборудване помага да се избегнат последиците, вредни за човешкото здраве и природната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Потребителят е

дължен да предаде отпадъчното оборудване на определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генерирани от електрическо и електронно оборудване. За информация къде и как да изхвърлите използваното електрическо и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителът трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята, която домакинството играе в приноса за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчно оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl

51. Simbol označuje selektivno zbiranje rabljene elektrike in elektronske opreme, kar pomeni, da je smetelo odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko predelave, zlasti recikliranje, predelavo ali nevtralizacijo. S pravilnim ravnanjem z rabljeno elektriko in elektronsko opremo se izognemo posredno škodljivim za zdravje ljudi in naravno okolje, ki so posledica prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmese, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave te opreme. Uporabnik je dolžan odpadno opremo oddati na za to predvideno zbirno mesto za recikliranje odpadkov, ki nastanejo iz elektrike in elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako odstraniti rabljeno elektriko in elektronsko opremo na okolju varen način, naj se uporabnik obrne na ustrezni lokalni zakon, na zbirno mesto odpadkov ali na prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlogi, ki jo ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.gvty.com.pl

B5 Smisl označava selektivno skupljanje komponenti električne i elektronske opreme, što znači da se ne smije odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik prerade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje komponentama električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice. Stoga se zdravlje ljudi i prirodnu okoliš, koje su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadu opremu predati na određeno samlaganje mesta za reciklažu otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti korišteni električnu i elektroničku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mjesto za prikupljanje otpada ili prodajno mjesto na kojem je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulazi koje domaćinstva imaju u doprinos ponovnoj upotrebi i oporuku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene električne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i životnu sredinu, te se tako zahteva poseban oblik prerade, posebno cikliranja, obnavljanje ili neutralizacija. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smesa, komponenti i nepravilnog odlaganja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sabirno mesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako odložiti iskorišćenu električnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za priкупljanje otpada ili predajnom mestu gde je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koji doprinosi tome u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtvcm.pl

МК Символот означува селективно собирање на користената електрична и електронска опрема, што значи дека не смеа да се отстранува заедно со друг отпад. Производите означени на овој начин може да бидат штетни за здравјето на луѓето и животната средина, и затоа бараат посебен облик на обработка, особено рециклирање, обновување или неутрализација. Правилното ракување со користената електрична и електронска опрема помага да се избегнат последиците штетни за човеовото здравје и природната средина, но произлегуваат од присуството на опасни компоненти: супстанции, мешавини, компоненти и неправилно складирање и обработка на таквата опрема. Корисникот е должен да ја предаде отпадната опрема на одредено соборно место за рециклирање на отпадот соодзен од електрична и електронска опрема. За информации за тоа каде и како да се фрли користената електрична и електронска опрема на еколошки безбеден начин, корисникот треба да се обрати до соодветниот орган на локалната самоуправа, пункто за собирање отпад или продажното место каде е купена опрема. Повеќе информации за системот за собирање отпадна опрема и улогата што ја игра домаќинството во придонесувањето за повторна употреба и обновување, вклучително и рециклирање, на отпадната опрема се достапни на www.gtv.com.pl

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeururi. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare, o specială reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitare și prelucrare necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru recidarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să arunceți echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv recidarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gtvg.com

AM որիցանմանց ցույց է տալիս օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների քանակի հավանքային խմբի նշանակումը, որ պալ արժեք է հետագայ պալ թափոնների հետ միասին: Այս ցույց պիտանակապակց ապանվող կարող են վնասակար կերպ մարդու առողջության և շրջակա միջավայրի համար, հետևաբար պահանջվում է թափանցիկ հաշույն նա, մասնավորապես վերահսկում, վերականգնում կամ վնասաբերում: Օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների միջև պարզ օգնու է խուսափել մարդու առողջության և բնական միջավայրի համար վնասակար հետևանքների, որոնք ստացվում են վնասակար արտադրողների՝ կորպորի, խառնուրդների, քարտիչների և նման սարքավորումների ոչ պաշտպանական և նշանակալի հետևանքներ: Օգտագործող պարտավոր է թափանցիկ սարքավորումները համեմել նշանակված հավանքային կերպ էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները ստացաճաթ թափոնների վերահսկման համար: Օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները էրորոգրական էրմիտիզմով նշանակվող հետաքննել համար տեղեկությունների համար օգտագործող պետ է պիտի համապատասխան տեղական միջնակարգական մարմին, թափոնների հավաքման կերպի կամ վնասողի կերպի, որոնու ձուք է ընկել սարքավորումները: Թափոնների սարքավորումների հավաքման համարակալ և տնային տնտեսության դրի մասին տալուց տեղեկություններ թափոնների սարքավորումների վերաօգտագործման և վերականգնման, ներդրակ վերահսկման, արակցության գործում հասանելի են www.gty.com կայքում:

A2 Sırmalı Sivilizasyon elektrik ve elektron adevanlığıñın seyma qaydalyşymasın göstärir, yani diger tullanlarla birlikde atalmalıdır. Bu şakilde etkileşimni mahsulatın usn sağılamasın ve atar mühtirä zarar verer bilär ve büñä göre da xüsusi emal forması, xüsüsliä täräp emal, barpa ve zararsızlaşma talab olunır. Elektrik olumnuş elektrik ve elektron adevanlıqları düğün işläk tahlikalı komponentlerin: maddaların, qarşıqları, komponentlerin ve bu cür adevanlıqların düğün sağınamasın ve emal natıcısın usn sağılamasın ve tabii mühtirä zararı natıcılarnı qarşınası almaları. Elektrik olumnuş adevanlıqların elektrik ve elektron adevanlıqları yanarın tullanlar talab emal üçün tabii etkileşimni mahsulatın usn sağılamasın ve atar mühtirä zarar verer bilär. Elektrik olumnuş elektrik ve elektron adevanlıqları ekoloji çahatdan tahlikasız şakilde hara ve neca atılması barada malumat almak elektrikli adevanlıqları müvafiq yerli çarä kähimiyatı orqanı, tullanlar toplanma maktapası ve ya adevanlıqlar alındığı satış mactaqası ilä alıp sağıdamlar. Tullanlı adevanlıqların toplanması sistemi ve tullanlı adevanlıqların tatar istıfadası ve barpasına, o cümleden tatar emalına tıñasız veräe ussarlarıñın oyadıqlı rol haqqında zararı malumatını www.gtvm.com.tr saytındä alıp etnak olar.

KA მიზნობრივ მიზნობის გამოყენებული ელექტრულ და ელექტრონული ადრეფიციების მართვაში მუშაობდა, რაც ნიშნავს, რომ ის არ უნდა გადატვირთოს სხვა ნარჩენები ან ჯიშად. ამ გზით ტექტიკური პროექტები შეიძლება საწინაო იყოს ადამიანის განვითარებისთვის და გარემოსთვის და, შესაბამისად, საჭიროა გადამავადების სპეციალური ფორმას, კერძოდ, გადაშეშვას, აღდგენას ან რეიტორიზაციას. გამოყენებული ელექტრული და ელექტრონული ადრეფიციების სათანადო დამუშავება თავის უწყობს ადამიანის განვითარებისა და ბუნებრივი გარემოსთვის საწინაო შედეგების მიღებას აცლებს, რომლებიც გამოწვეულია საშრომ კომპონენტების არსებობით. ნივთიერების, ნარჩევი, კომპონენტის და ასევე ადრეფიციის არასათანადო მუშავება და დამუშავება მომზარებული ვალუტული გადასაცემ ნარჩენი ადრეფიციის გამოყენება მუშაობაზე პუნქტს ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობებისა წარმოშობით ნარჩენების გადაშეშვებისთვის. ინფორმაციისთვის, თუ სხვა და როგორ უნდა გადაყვრივს გამოყენებული ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობა ეკოლოგიურად უსაფრთხოდ, რომ, მომზარებულმა უნდა მიიჩნიოს შესაბამის ადგილობრივ წესდებებს, ნარჩენის მუშავების პუნქტს ან გაყვლის პუნქტს, სადაც ადრეფიციის შეიძლება. დამატებითი ინფორმაცია ნარჩენის ადრეფიციის მუშავების სისტემისა და იწროების შესახებ, რომლებიც მომზარებულია ასრულებს ნარჩენი ადრეფიციისთვის ზღვარულ გამოყენებას და აღდგენას, მათ შორის გადაშეშვებამ, ლეიონსაწვდომი ვებგვერდზე www.gwtv.com.pl

КК Таңба пайдаланылган электрлік және электрондық жабдықты таңдап жинауды білдіреді, яғни оны басқа қалдықтармен бірге тастау болмайды. Осылайша таңбалардан өнімдер адам денсаулығына және қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан өндеудің ерекше түрін, атап айтқанда қайта өндеуді, қалыпна келтіруді негізгі заңсыздықтардың бірі қамет етеді. Пайдаланылған электрлік және электрондық жабдықты дұрыс пайдалану құлпыті компетенцияның заттардың, қоспалардың, құрамдас бөлшектердің болуы және мүдді жабдықты дұрыс сақтау және өндеу нәтижесінде адам денсаулығына және табиғи ортаға зиян келтірпін зардаптарды болдырмауға көмектеседі. Пайдаланушы қалдық жабдықты электр және электрондық жабдықтаардан пайдалы болатын қалдықтарды қайта өндеу үшін айналы жана орнына тартысуға міндетті. Пайдаланылған электр және электрондық жабдықты экологиялық қауіпсіз жолмен жинау және қалай жана жана керекті түрдегі апараты алу үшін пайдаланушы тиісті жергілікті мемлекеттік органды, қорқысты жинау орнына немесе жабдықты сатып алынған сауда орнына хабарласуға керек. Қалдық жабдықты жинау мүісі жана үшін үшін шарушылығында қалдықтарды қайта пайдалану және қалыпна келтіруге, сонымен ішінде қайта өндеуге үлес қосудың реі түрде қосымша ақпаратты www.gtvcn.com сайтын алуға болады.

Күн Символ колдонулган электрдик жана электрондук жабдууларды тандап чогултунуу билдирет, бул аны башка ташталышар менен бирге үйлөштүрүүгө болбойт дегенди билдирет. Үйлүндү жок менен мөрилеринен продукттар адамдын ден соолугуна жана айлана-чөйрөгө зыян келтирши мүмкүн, ошондуктан жана иштетүүнүн өзгөчө формасын талап кылат, ага айланган кайра иштетүү, калыбына келтирүү же нейтралдаштыруу. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды туура колдонуу көркөмчүлүк компоненттерди: заттардын, аралашмалардын, компоненттердин жана мындай жабдууларды туура эмес сактоонун жана кайра иштетүүнүн натыйжасында адамдын ден соолугуна жана жаратылыш чөйрөсүнө зыяндуу кесепеттерден качууга жардам берет. Колдонуучу ташталды жабдуулардын электр жана электрондук жабдуулардан пайда болгон калдыктарды кайра иштетүү үчүн атайын чогултуу пунктуна тапшырууга милдеттүү. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды экологиялык жактан коопсуз жок менен кайда жана кантип жок кылуу керектиги боюнча маалымат алуу үчүн колдонуучу тиешелүү жергиликтүү өз алдынча башкаруу органына, ташталышарды чогултунуу жайга же жабдуулар сатып алынган соода түйүнүнө кайрылуусу жок. Ташталды жабдууларды чогултуу системасы жана үй чарбаларынын калдыктарды кайра колдонууга жана калыбына келтирүүгө, анын ичинде кайра иштетүүгө салым кошуудагы ролу жөнүндө көбүрөөк маалымат www.gtvcn.com сайтында жеткиликтүү.

ТГ Ҷамаъати миллии иттиҳоди таъҷиботи барқӣ ва электронии истифодабарандагон нисҳи маълумоти ҷамъовари оғӯро дорад, ки он баъод аз ҳама ба партовҳои дигар партавода шавад. Маълумоти, ки бо ин тарз таъҷиботи шуданд, метавонанд ба саломати инсон ва муҳити зист зараровар бошад ва аз ин рӯ шакли махсуси қорак, махсус қоракда, барқарорсозӣ ё беэзаргардониро талаб мекунанд. Муносибати дурусти таъҷиботи барқӣ ва электронии истифодабарандагон пешлӣ қардани оқибати зараровар ба саломати инсон ва муҳити табиӣ, ки дар натиҷаи маъмурии ҷузъи қардани: модаҳо, омехта, ҷузъҳо ва нитогҳои ва қоракдаи нодрусти ҷамъи таъҷибот ба ҷӯда меоянд, қўмак мекунад. Истифодабаранда вазифадор аст, ки таъҷиботи партовҳо ба нуқтаи таъйинишуда ба қоракҳои партовҳои аз таъҷиботи барқӣ ва электронӣ тавлишшуда сўрдад. Барқи гирифтани маълумот дар бораи дар қўчо ва ҷи гуна партовҳои таъҷиботи барқӣ ва электронии истифодабаранда аз ҷиҳати эҷодӣ баъдтар, истифодабаранда бояд ба мақомати дхлдорҳои ҳукумати маҳаллӣ, нуқтаи ҷамъовари партовҳо ё нуқтаи фўруш, ки таъҷиботи харид шудааст, муроҷиат кунад. Маълумоти бештар дар бораи системаи ҷамъовари таъҷиботи партовҳо ва нақши ҳамаҷода дар сатҳиозӣ дар истифодаи дубора ва барқарорсозӣ, аз ҷумла қоракдаи таъҷиботи партовҳо дар сайти www.gtv.com.pl дастрас аст.

TK Nysan, ulanyňyň elektrik we elektron enjamlarynyň saýyşynda ygymyryn görkezýär, bu bolsa beýlekäni ulanyňyň bilen bilelikde zyýmalý dälidigini aňladýar. Bu görnüşde belkik edilni öňümder aňladyňyň we daşky gysgama zyýanly bolup bileri we sonuň içiň gatydaňyň islegiňi, gatydaňyň islegiňi, dikletmegiň ýa-da zyýansadamlaryňyň aýratyn görnüşini talap edýär. Ulanýňyň elektrik we elektron enjamlaryny dogry ulanmak, adamlaryň saýyşyna we tebigy gysgama zyýanly netijeleriň öňüni almak kömek edýär, zyýanly komponentleri: maddalary, ganyrdylary, komponentleriň we şeýle enjamlaryň nadogry saklamak we gatydaňyň islegi. Ulanýňyň gatydaňyň elektrik we elektron enjamlaryndan emele gelen ganyrdylary gatydaňyň islemek içiň bellenen ygymak nokadyna tabysmalýdyr. Ulanýňyň elektrik we elektron enjamlaryny ekologiya taýdaňyň howpsuz uladyna niredi we talsatjasylygy barada maglumat almak içiň ulanyňy degişli ýeri dolandyňyň esadasynda, ganyrdylary ygymak nokadyna ýa-da enjamlaryň satyn alnan nokadyna ýaz tutmalýdyr. Gatydaňyň enjamlary ygymak ulgamy we gatydaňyň enjamlaryň gatydaňyň ulanylmagy we dikletilmei, sol sanda gatydaňyň

enjamlarnyyn gaytadan islenmegi üçin öý hojalygynyň oýnajan roly barada has giňişleýin maglumat www.gtv.com.pl sahypsasynda elýeterlidir.

UZ Belgisi ishlatilgan elektr va elektron jihozlarni tanlab yig'ishni bildiradi, ya'ni uni boshqa chiqindirlar bilan birga uytibolish qilmish kumon emas. Shu tarzda etiketlangan mahsulotlar inson salomatligi va atrof-muhit uchun zararli bo'lishi mumkin va shuning uchun qayta ishlashning maxsus shaklini, xususan, qayta ishlash, qayta tiklash yoki zararsizlantirishni talab qiladi. Ishlatilgan elektr va elektron jihozlarga to'liq munosabatda bo'lish xavfli tarkibiy qismlar: moddalar, aralashmalar, komponentlar va bunday uskunani noto'g'ri saqlash va qayta ishlash natijasida inson salomatligi va tabiiy muhitga zarar etkazadigan oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Foydalanuvchi elektr va elektron quurilmalardan hosil bo'lgan chiqindilarni qayta ishlash uchun belgilangan yig'ish punktiga chiqindi uskunasi to'plashni shart. Foydalanilgan elektr va elektron jihozlarni qayeva va qanday qili ekologik xavfsiz tarzda uytibolish qilish to'g'risida ma'lumot olish uchun foydalanuvchi tegishli mahalliy davlat hokimiyati organiga, chiqindilarni yig'ish punkti yoki uskunaga sotish olingan savdo nuqtasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yig'ish tizimi va uy xo'jaligining chiqindilarni qayta ishlash va qayta tiklash, shu jumladan qayta ishlashga hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida topishingiz mumkin.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze wyłączać zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalację może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy połączyć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używać zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwację/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieczy z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/-5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Odpowiedzialność producenta nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione, uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przepięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakakolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Odpowiedzialność producenta dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrów wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, żółknięcie, odbarwienie, matowienie itp.) nie podlegają roszczeniom reklamacyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej i przepisów implementujących je do prawa krajowego, przepisów Euroazjatyckiej Unii Celnej, Wielkiej Brytanii oraz Ukrainy. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl, w deklaracjach zgodności CE, UKCA oraz certyfikatach EAC i UKRSepro.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appearances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl.

The manufacturer's liability does not cover defects caused by installation of the device contrary to the instructions, repair or modification by unauthorised persons, mechanical damage and overvoltage from the mains. The manufacturer is not liable for damage or harm resulting from improper (not in accordance with this manual) use of the equipment. Any modification of the design or technical specifications excludes the manufacturer's liability. The manufacturer's liability relates to the performance of the equipment. Parameter changes resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, tarnishing, etc.) are not subject to claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKRSepro certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 ° C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Haftung des Herstellers erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Installation des Geräts entgegen der Anleitung, durch Reparaturen oder Modifikationen durch unbefugte Personen, mechanische Beschädigungen sowie durch Überspannungen aus dem Stromnetz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Verluste, die durch unsachgemäße (nicht konforme mit dieser Anleitung) Nutzung des Geräts entstehen. Jegliche Modifikation der Konstruktion oder technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Haftung des Herstellers betrifft die Funktionsweise des Geräts, Änderungen der Parameter, die auf chemische oder physikalische Prozesse zurückzuführen sind (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen keinen Reklamationsansprüchen.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрации основании
- На разных материалах [основаниях] требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продаж.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего [не в соответствии с инструкцией] использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия – неограниченный

Гарантия - 2 года;

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электromagnetная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиотехники. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl

и в декларациях о соответствии.
Дата производства - указана на упаковке.
Изоготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.
Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.
Страна изготовления - Китай.

CS

- Pro zařízení správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.
- Než přistoupíte k instalaci, udrbíte nebo opravné zařízení, vždy vypněte napájení.
 - Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
 - Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
 - Nedotýkejte se živých částí (včetně svřících diod LED).
 - Nepřipojujte svřtído ke zdroji pod napětím. Nejdřív připojte svřtído ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí síte.
 - Zařizení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrch vystaveném vibracím.
 - Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
 - Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
 - Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
 - Udržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
 - Uvedení výrobce a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
 - V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
 - Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Odpovědnost výrobce se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku instalace zařízení v rozporu s návodem, oprav nebo úprav provedených neoprávněnými osobami, mechanického poškození ani na přepětí pocházející ze sítě. Výrobce nenese odpovědnost za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného (neodpovídajícího tomuto návodu) použití zařízení. Jakákoli úprava konstrukce nebo technických specifikací vylučuje odpovědnost výrobce. Odpovědnost výrobce se vztahuje na funkčnost zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, změna barvy, zmatnění povrchu atd.) nepodléhají reklamčním nárokům.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

- Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.
- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
 - Montáž môže vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
 - Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
 - Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
 - Svetlidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svetlidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
 - Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
 - Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
 - Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
 - Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
 - Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalin s elektrickými prvkami.
 - Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
 - V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
 - Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Zodpovednosť výrobcu sa nevztahuje na vady vzniknuté v dôsledku inštalácie zariadenia v rozpore s návodom, oprav alebo úprav vykonaných neoprávněnými osobami, mechanického poškodenia ani na prepätie pochádzajúce zo siete. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie a škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho (nezodpovedajúceho tomuto návodu) použitia zariadenia. Akékoľvek úprava konštrukcie alebo technických špecifikácií vylučuje zodpovednosť výrobcu. Zodpovednosť výrobcu sa týka funkčnosti zariadenia. Zmeny parametrov vyplývajúce z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, zmena farby, matovanie atď.) nepodliehajú reklamčným nárokom.

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

- A berendezés rendeltetésszerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.
- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
 - A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
 - A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
 - Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
 - A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összeiktetni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összeiktetni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
 - A termékem nem szabad instabil vagy részegre hajlamos felületre szerelni
 - Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplit.

- A készüléket a felületehez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet +25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fénysűrny +/–5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weboldalon található.

A gyártó felelőssége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek a készülék telepítési útmutatóval ellentétben telepítéséből, jogosulatlan személy általi javításából vagy módosításából, mechanikai sérülésekből, illetve az elektromos hálózattól származó túlfeszültségből erednek. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen (a jelen útmutatóval nem összhangban lévő) használatból eredő károkért és veszteségekért. A szerkezet vagy műszaki specifikáció bármilyen módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A gyártó felelőssége a készülék működésére vonatkozik. Azok a paraméterváltozások, amelyek kéniai vagy fizikai folyamatok (öregedés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) következményei, nem képezik reklámdíj tárgyát.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl weboldalon és a megfelelőségi nyilatkozatban található.

HR

- Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
 - Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiplje i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpe, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5 %.
 - U slučaju da imate bilo koje nedoumice u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvaća nedostatke nastale uslijed nepravilne instalacije uređaja protivno uputama, popravaka ili preinaka od strane neovlaštenih osoba, mehaničkih oštećenja te prenapona iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja i štetu nastalu kao rezultat nepravilne (neusludane) s ovim uputama) upotrebe uređaja. Bilo kakva modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane kemjskim ili fizikim procesima (starenje, žućenje, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu pravu na reklamaciju.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévnu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La responsabilité du fabricant ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme au manuel, d'une réparation ou modification par des personnes non autorisées, des dommages mécaniques ainsi que des surtensions provenant du réseau électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et pertes résultant d'une utilisation inappropriée (non conforme au présent manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des

spécificacions techniques exclut la responsabilité du fabricant. La responsabilité du fabricant concerne le fonctionnement de l'appareil. Les modifications des paramètres dues à des processus chimiques ou physiques (vieillessement, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne font pas l'objet de réclamations.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La responsabilidad del fabricante no cubre los defectos resultantes de la instalación del dispositivo en desacuerdo con el manual, la reparación o modificación por personas no autorizadas, los daños mecánicos ni las sobretensiones procedentes de la red eléctrica. El fabricante no se hace responsable de los daños y perjuicios derivados del uso inadecuado (no conforme con este manual) de los dispositivos. Cualquier modificación de la estructura o de las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La responsabilidad del fabricante se refiere al funcionamiento del dispositivo. Los cambios en los parámetros debido a procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, pérdida de brillo, etc.) no están sujetos a reclamaciones.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi o solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettronici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La responsabilità del produttore non copre i difetti derivanti dall'installazione del dispositivo non conforme al manuale, dalla riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate, dai danni meccanici e dalle sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile per danni e perdite derivanti da un uso improprio (non conforme a questo manuale) del dispositivo. Qualsiasi modifica della struttura o delle specifiche tecniche esclude la responsabilità del produttore. La responsabilità del produttore riguarda il funzionamento del dispositivo. Le variazioni di parametri dovute a processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione, ecc.) non sono soggette a reclami.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
 - Instalarea poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalția trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).

• Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.

- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de vânt cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele apărute în urma instalării neconforme a dispozitivului cu instrucțiunile, a reparațiilor sau modificărilor efectuate de persoane neautorizate, a deteriorărilor mecanice și a supraîncălzirilor provenite din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamus įgaliojimus turintys darbuotojai.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Neliesti įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabiliu arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkančius varžtus ir kaščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei neurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normalioms sąlygoms (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniam naudojimui skirti prietaisai priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinio medžiagų ar tirpiklių. Vengti skyčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonės dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Gamintojo atsakomybė neapima defektų, atsiradusių dėl netinkamo įrenginio įrengimo, neatitinkančio instrukcijos, remonto ar modifikacijų, atliktų neįgaliojusių asmenų, mechaninių pažeidimų ar dėl elektros tinklo viršįtampio. Gamintojas neatsako už žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo (neatitinkančio šios instrukcijos) įrenginio naudojimo. Bet kokia konstrukcijos ar techninių specifikacijų modifikacija pašalina gamintojo atsakomybę. Gamintojo atsakomybė taikoma įrenginio veikimui. Parametrai pokyčiai, atsirandantys dėl cheminio ar fizinio senėjimo procesų (senėjimas, pageltimas, spalvos pakitimai, matinimas ir kt.), nėra pagrindas garantiniam įrenginio reklamui.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaravojė.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizību lietošanā un drošu ekspluatāciju, lūdzam ievērot lietotāšanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismeklis ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kurās piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts šādos gadījumos, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25 °C).
- Iekšēliju ierīču apkopi/tīrīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķidrātnājus. Nelauziet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegātā jauda un gaismas plūsma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzam, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.
Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання", постанові Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світильників", постанові Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
Дата виробництва - зазначено на упаковці.
ук. Виробник: ГТВ Поланд, вул. Пшемска 21, 05-800 Прушков, Польща.
ук. Філія виробника - Сити Кей Інтерншл ЦюЛТД, Но 19, Хоавей Стріт, Пекін, Китай.
ук. Країна виробництва - Китай
Імпортер:

BG

- С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.
- Винаги, преди да се пристъпи към инсталтиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
 - Инсталтирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
 - Инсталтирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
 - Не докосвайте елементите под напрежение (включително осветителни LED диоди).
 - Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
 - Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
 - Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
 - Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
 - Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
 - Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
 - Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
 - В случай на съмнения относно инсталтирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
 - Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Отговорността на производителя не обхваща дефекти, възникнали в резултат на неправилна инсталтация на устройството, несъобразена с инструкциите, ремонт или модификация от неоторизирани лица, механични повреди и прекъсване от електрическата мрежа. Производител не носи отговорност за щети и загуби, причинени от неправилна (несъответстваща на тези инструкции) употреба на устройството. Всичка модификация на конструкция или техническите спецификации изключва отговорността на производителя. Отговорността на производителя се отнася до функционирането на устройството. Промените в параметрите, произтичащи от химични или физични процеси (старене, пощявяване, обезцветяване, матиране и др.), не подлежат на рекламация.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

- Da bi se zagotovila ustrezná uporaba in varno delovanje sistema, je treba upoštevati skladno z navodili za uporabo.
- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
 - Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebe.
 - Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
 - Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
 - Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalniški priključki na napajalno omrežje.
 - Ne nameščati naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
 - Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
 - Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
 - Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
 - Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topli. Izbogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
 - Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5 %.
 - Ob vprašanih glade namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
 - Veljavne različne navodil za uporabo eлектротехниčnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvajalca ne zajema napak, ki so posledica nepravilne namestitve naprave v nasprotju z navodili, popravil ali sprememb, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe, mehaniških poškodb ter prenapetosti iz električnega omrežja. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo in izgube, ki

so posledica nepravilne (ne v skladu s tem navodilom) uporabe naprave. Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Odgovornost proizvajalca se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (starenje, rumenenje, razbarvanje, matiranje itd.), niso predmet reklamacij.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

- Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - Uređaj za unutrašnje korišćenje čistiće/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne verzije uputstva za upotrebu eлектротехниčkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale usljed nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili modifikacije od strane neovlašćenih lica, mehanička oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale usljed nepravilne (neusklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutilo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SRP

- Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne verzije uputstva za upotrebu eлектротехниčkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale zbog nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili izmjene od strane neovlašćenih lica, mehanička oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale zbog nepravilne (neusklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka izmjena konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na funkcionisanje uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutilo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SR

- Za pravilno korišćenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćen.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
 - Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke

adekvatne za konkretnu vrstu podloge.

- Uvek jako zavrtnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.

- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).

- Održavanje/ciščenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.

- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%

- U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.

- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na veb-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale zbog nepravilne instalacije uređaja, suprotno uputstvu, popravke ili izmjene od strane neovlaštenih lica, mehanika oštećenja ili prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale zbog nepravilne (neusludane s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka izmjena konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na funkcionisanje uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizikim procesima (starenje, žutlo, promjena boje, matiranje itd.) ne podležu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahteve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно работење на инсталацијата, следете го упатството за работа.

- Секшоа исклучето го напалувањето пред да почнете со инсталација, одржување или поправки на уредот.
- Инсталацијата треба да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата треба да биде извршена во согласност со важечките прописи.
- Да не се допираат елементите под напон (тука и светелечките LED диоди).
- Светелчното тело не смеа да биде поврзано со напојувањето под напон. Првин, поврзете го светелчното тело со напојувањето а потоа со електричен напон.
- Не допирајте смеа да се контролира на подлога која е нестационална или подложна на вибрации.
- За различните материјали (суфстрати) потребни се различни сврзувачки елементи. Секшоа употребувајте заветки и штипки кои се погодни за видот на подлогата.
- Секшоа шесто затегнете ги заветките што го прицврстуваат уредот на површината.
- Не е наодинајтување дозволена работа температура. Освен ако не е поинаку наведено, уредот е дизајниран да работи во нормални услови (температура +25 °C).
- Одржување/чистење на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крпа без употреба на абразивни материјали или раствори. Избегнувајте контакт на течност со електричните делови.
- Дадената моќност и прозачниот флукс можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнежи поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или продажното место.
- Теконите верзии на упатството за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб страницата на дистрибуторот www.gtv.com.pl

Одговорноста на производителот не ги опфаќа дефектите настанати како резултат на неправилна инсталација на уредот спортивно на упатството, поправки или модификации од неовластени лица, механички оштетувања и пренапони од електричната мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања и загуби кои се резултат на неправилна (несодветна со ова упатство) употреба. Бидејќи модификација на конструкцијата на конструкцијата може да ја компрометира вкупната одговорност на производителот. Одговорноста на производителот се однесува на функционациониот на уредот. Промените на параметрите како резултат на хемиски или физички процеси (стареене, поклопување, промена на бојата, матирање итн.) не подлежат на рекламација.

Производот ги исполнува барањата на легислативата на Европската Унија и регулативите коишто се имплементирани во националното законодавство. Повеќе информации се достапни на веб-страницата www.gtv.com.pl и во изјавата за сообразност.

MO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu legislațiile în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică.
- Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna suruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtxv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele rezultate din instalarea necorespunzătoare a dispozitivului, contrar instrucțiunilor, reparațiile sau modificările efectuate de persoane neautorizate, deteriorările mecanice și supratensiunile din rețeaua electrică. Producătorul nu este

responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice excludă responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովելու համար, հետևեք օգտագործման հրահանգներին:

- Միջոց առաջադեմ օգտագործող նախքան սարքի տեղադրումը, սպասարկումը կապվածությունը:
- Տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմի կողմից:
- Տեղադրումը պետք է իրականացվի գործող կառուցապարհի համաձայն:
- Միջ հիմքից հիսման ունեցող մասերին (այդ թվում) լուսավոր լուսավորողներին):
- Լուսատույն չգտնելու է միացված լինել լարված հիսման լուսավորման սարքերին: Սկզբում միացնելու լուսատույն հիսմանը սարքերին, սպա՛հ հիսմանը սարքերը ցանցին:
- Միացնելու սարքը անհրաժեշտ է մի օրոշմանը էլեկտրական հիմքի մոտ:
- Տարբեր խորություն (հիմքներ) պահանջներ են տարբեր տեղակի ամրացումներ: Միջոց օգտագործելու պարունակում է դրսեցնել, որոնք հիսման են հիմքերի տեսակին:
- Միջոց ամրացնելու պարունակները, որոնք սարքը կցում են մակերեսին:
- Միջ օգտագործելուց թույլատրելի աշխատանքային շերտահաստությունը: Եթե այդ բան աշխատանքի չէ, սարքը նախատեսված է լորմայ պայմաններում աշխատելու համար (շրջակա միջավայրի ջերմաստիճան +25° C):
- Եթեթիմ սարքերի տեղակիական սպասարկումը/մարումը պետք է իրականացվի չոր լորմայ, առանց խոլոլու խոլոլու միջ լորմանից օգտագործման:
- Խուսափելու է հեղուկի շփումից էլեկտրական մասերի հետ:
- Միջ խորություններ և լուսավոր խոցը կարող են տարբեր լինել՝ +/- 5%-ով:
- Եթե օրը կապվածներ ունի սարքը տեղադրման միջ օգտագործման վերաբերյալ, դիտել արտադրողական կամ լանձմանը կետ:
- Էլեկտրական արտադրողից օգտագործման իրականացման ընթացքի տարբերակները հասանելի է դիտարկելուցորդի կայքում՝ www.gtvc.com կա հայերեն:

Երաշխիք չի ներառում այն թերությունները, որոնք առաջացել են լուսատուի ցուցանիշների չիսմասնագրաստական տեղադրումից, դրա վնասվածքների կամ չիսգործակցման անմասն կողմից փոփոխման հետևանքով: Երաշխիք չի ներառում մեխանիկական վնասվածքի և հոսանքի լարման անկանոնի հետևանքով առաջացած թերությունները: Լուստղուղից պատահաբանությունից չի կրում լուսատուի ու պաշտպան (հրահանգներին) չիսմասնագրաստական հետևանքով առաջացած վնասվածքները: Երաշխիք չի ներառում լուստղուղից չիսմասնագրաստական թափանցանքի և արտադրողի պատահաբանություններից երաշխիքը ներառող և լուսատուի օգտագործումը: Քիմիական և ֆիզիկական պղծության հետևանքով առաջացած պարամետրերի փոփոխությունները (խոցում, եղևնացում, գոլասթափում, փայլաբորկում և այլն) ներառված են երաշխիքային պահանջներին: Ապահովի ծառայությունն ծանուցում և անսահմանափակ: Երաշխիք 2 տարի:

Կադրավաճեց կամավարտասիրտման և երկրակալական միության օրենսդրության պահանջներին, մասնավորապես՝ երկրակալական խորհրդարանի և խորհրդի (ԵՄ) 2017 թվականի հուլիսի 4-ի 2017/1369 կանոնակարգի, որը սահմանում է լեռնային մակերևույթի հիմք և որպես զբաղի օրենսդրության մեջ խնդրվող հիմքերը: Արտադրողի համապատասխանում է Մաքսային միության «Տնայ խորան սարքավորման ակտիվացման մասին» 04/2001 թ. բ. տնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքսային միության «Ենիկական սարքավորման երկրորդականի կանոնակարգի» 02/2011 թ. տնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Մաքսային միության «Էլեկտրական և ռադիոտնիկական արտադրանքներում վոլտաճարի կոդերի օգտագործման սահմանափակման մասին» 03/2016 թ. տնիկական կանոնակարգի պահանջներին: Լրացուցիչ տեղեկություններ կարելի է գտնել www.gtv.com.pl կայքում և համապատասխանության հայտարարության կայքում: Արտադրողն ամսաթիվը նշված է փաթեթավորման վրա: Արտադրող՝ GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 23, 05-800 Pruszków, Polska, Լիտվասուս: Արտադրողի մանրածախ՝ City Key International Co. Ltd., N019, Chaowai street, Beijing, China, Չինաստան:

Արտադրող երկիր՝ Չինաստան:

AZ

Sistemi düzgün işlədəcəyinizdən əmin olmaq və onun təhlükəsiz işləməsini təmin etmək üçün istismar təlimatına əməl edin

- Quraşdırımdan, texniki qulluqdan və təmirdən əvvəl həmişə cihazı elektrik enerjisi təchizatından ayrılmağı ödəndiğünü xatırlayın.
- Quraşdırma yalnız müvafiq sahəliyyəyə malik işçilər tərəfindən həyata keçirilməlidir.
- Quraşdırma qüvvədə olan qanuni qaydalarla uyğun olaraq yerləşdirilməlidir.
- İşləyən hissələri toxunmayın (o cümlədən işçi həl dəl olma LED-ləri).
- Cihazı heç vaxt işçi həl dəl olana quraşdırılma kəbelə qoşmayın. Əvəlcə cihazı quraşdırılma kəbelə qoşun, sonra iş quraşdırılma kəbelə bərkəyən qoşun.
- Cihazı heç vaxt qeyri-sabit bünövrə üzərində və ya vibrasiyaya həssas olan yerə quraşdırmayın.
- Müxtəlif materiallar (bünövrələr) müxtəlif növ sabitləmə tələb edir. Həmişə müəyyən bir bünövrə üçün nəzərdə tutulmuş vintlərdən və şaybəl bərkəyən istifadə edin.
- Cihazı bərkidən bərkidən həmişə möhkəm saxın.
- İkcaz verilmə iş temperaturu hədərini aşmayın. Əksi qeyd edilmədiyi təqdirdə, bu cihaz normal şərətilə (mühit temperaturu +25 °C) istifadə üçün uyğunlaşdırılmışdır.
- Qapalı məkanlarda təhlükə olunmaq məqsədində nəzərdə tutulmuş cihazları təmiz saxlamaq üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir şındırıcı maddə və ya həlledici məhullardan istifadə etməyin.

Maye və elektrik hissələrinin bir-birlərinə təmas etməsinin qarşısını alın.

- Qeyd edilmiş enerji səviyyəsi və işıq axınının dəyəri $\pm 5\%$ fərqli ola bilər.

- Cihazın quraşdırılması və ya istifadəsi ilə bağlı təəəddüdləriniz olduqda, istehsalçı və ya pərakəndə

satış məntəqəsi ilə əlaqə saxlayın.

• Elektrotexniki avadanlıqların istifadəsi üzrə istifadəçi təlimatlarının ən müasir versiyaları distribyutorun veb saytında mövcuddur: www.gtv.com.pl.

İstisnai bir masuliyeti taşınan talimatı uygun olmayan quarsızdır, icazesi şaklar tarafından tamir ve ya değiştirilmedi, mekanik zedalanmaları ve elektrik şabakasından gelen gerginlik dalgalanmaları natsidesinde yaranan gürşuralı atma etmir. İstisnalsal, çinazın yalıs (bu talimatı uygun olmayan) natsidesinde natsidesinde yaranan zarar ve itkilere göre masuliyeti daimisr. Her harsin bir konstruksiyası ve ya tekniki spesifikasyonası yarıldırmısları İstisnalsalın masuliyetini talitsine aadır. İstisnalsalın masuliyeti çinazın işlamsında aaidir. Kimyası ve ya fiziki prosesler (qocalma, sarılma, rengein solması, tutunlaşma ve s.) natsidesinde yaranan parametrelerin daimisr iddia mözvusu deyil.

Kimyəvi və ya fiziki proseslər nəticəsində (köhnəlmə, saralma, rəngini itirmə, tutğunlaşma və s.) parametrlərdə əmələ gəlmiş dəyişikliklər zamanatla əlaqəli tələblərə daxil edilmir.

Bu məhsul Avropa İttifaqı qanunvericilikləri uyğundurBununla bağlı daha ətraflı məlumatı www.gvtu.com.pl veb saytından və uyğunluq bəyannamələrindən əldə edə bilərsiniz.

KA

- გახსოვდეთ, რომ მოწყობილობა ყოველთვის უნდა გამოირთოს ელექტროენერგიიდან

- დამონტაჟების, ტექნიკოსპერების ან შეკეთების დაწყებამდე.
- დამონტაჟება შეიძლება სურულებზე მხოლოდ შესაბამისი ავტორიზაციის მქონე პირის/ნაღის მიერ.
- დამონტაჟება უნდა განხორციელდეს მომხმად საკანონმდებლო რეგულაციების შესაბამისად.
- არ შეეძით დენის გატარე ნაწილებს (მათ შორის LED-ებს ჩართვისას).
- არასრულწი შეკრებით სავსე კაბელებს დენის გამტარ კავშირს აკეთებთ. პირველ რიგში, შეაერთეთ სასაით განიწმენი კვების ხაზებიდან, შემდეგ კი კვების კაბელი შეკრებით ქსელში.
- არასრულწი დადამკრით მოწყობილობა არასტაბილურ ან ვიზრაციისაღმი მგრწიზიბიარე ბაზრზე.
- სხვადასხვა მასალა (ძირი) საჭიროებს სხვადასხვა სახის დამაგრებას. ყოველთვის გამოიყენეთ ხრანხები და საყრდენები, რომლებზე შესაფერისაა მოცემული ტიპის ბაზისთვის.
- ყოველთვის მყარად მოჭერთე ქანქაქები, რომლებზე ამაგრებენ მოწყობილობას ძირზე.
- არ გადაჭარბებთ დასაბმე სამუშაო ტემპერატურას. თუ შესაფერად არ არის მითითებული, ეს მოწყობილობა ადამკრებულბაა ნორმალურ პირობებში შესაბამისთვის (გარემო ტემპერატურა +25°C).
- მოწყობილობის სისუფათის შესაზრარეზუნებლად გამოიყენეთ შიღ გამოყენებისთვის განკუთრებული შიშაღ ქსელი. არ გამოიყენეთ რაიმე პირადი პირადი ნივთიერება ან გამწნელები. არ დაუფთა სიხისა და ელექტრო ნარელებს შორის რაიმე სახის კონტაქტი.
- დელარირებულბი ნონინალური სიმძლავრე და სინაღის ნაკადის წინმეწნელობა შეიძლება განსხვავდებოდეს + / - 5%-ით.
- დელაკვირბილ შერჩეობებს ან საცაღი მაღალბას, თუ რაიმე კითხვა გაქვთ მოწყობილობის დამონტაჟება ან მის გამოყენებასთან დაკავშირებით.
- ელექტროტექნიკური აღჭურვრების გამოყენების შესაბმე მომზმარებლის სახელმძღვანელოს განახლებული ვერსიები ხელმისაწვდომბა დისტრიბუტორის ვებსაიტზე: www.gtx.com.pl.

გარანტია არ ფარავს რაიმე სახის დეფექტს, რომელიც წარმოიქმნება მოწყობილობის სახელმძღვანელოსთან შეუსაბამო დამონტაჟების, ან მისი არაუფლებამოსილი პირის მიერ შეკეთების ან შეცვლის შედეგად.

[illegible]

ქიმიური ან ფიზიკური პროცესების შედეგად გამოწვეული პარამეტრების ცვლილება (დაძვლება, გაყვითლება, გაუფერულება, გამქრალეა და ა.შ.) არ ექვემდებარება საგარანტიო პრეტენზიებს.

პროდუქტი აკმაყოფილებს ევროკავშირის კანონმდებლობისა და რეგულაციების მოთხოვნებს

მათი დანერგვა ეროვნულ კანონმდებლობაში და ევრაზიის საბაჟო კავშირის დებულებებში. დამატებითი ინფორმაცია ხელმისაწვდომია ვებსაიტზე www.gtv.com.pl, W CE შესაბამისობის დეკლარაციები და EAC სერთიფიკატები.

KK

„ҚК Орнатуды дұрыс пайдалану және қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету үшін, пайдалану нұсқауларын орындаңыз.

- Құрылыстарды орнату, техникалық қызмет көрсетуді немесе жөндеуді бастамас бұрын әрқашан қауаты өшірілсін.
- Орнату тек тиісті біліктілігі бар маман орындау алады.
- Орнату қолданатыны ережелерге сәйкес орындаулы керек.
- Ток өткізетін бөлшектер (соның ішінде жарық диодтарына) қол тигізбеңіз.
- Шамады қуат көзіне тоғы бар кезде қосқа болмайды. Алғашқыда шамады қуат көзіне қосынды, содан кейін ғана тоғы бар желіге қосынды.
- Құрылыны негізгі тұрақсыз немесе діріл болатын жерге қоймаңыз.
- Әртүрлі материалдар (негіздер) әр түрлі бөлікте элементтерін қажет етеді. Әрқашан қолда бар негіз түріне сәйкес бұралардан мен тығындарды пайдаланыңыз.
- Құрылыны әрқашан негіз бетінде мықтап ұстап тұратын бұраларданмен бекітіңіз.
- Ұқсат етілген жұмыс температурасын шамадан асырмаңыз. Егер басқаша көрсетілмесе, ұрылы қауіпін жайғайда жұмыс істеуге арналған (қоршаған орта температурасы: 25°C).
- Екі құрылыстарда техникалық қызмет көрсету / тазалау жұмыстарын абразивтерді немесе еріткіштерді қолданбай, құрғақ шүберекпен орындаңыз. Электр тоғы бар бөлшектер сыяқтыңтың тиюін болдырмаңыз.
- Бұл қуат пен жарық ағыны +/- 5% шамасында өзгеруі мүмкін.

- Құрылғыны орнатуға немесе пайдалануға қатысты күмәніңіз болса, өндірушіге немесе сату орнына хабарласыңыз.
- Электр өнімдерін пайдалану жөніндегі нұсқаулықтардың ағымдағы нұсқалары дистрибутордың веб-сайтында қол жетімді: www.gtv.com.pl

Келіпді жарықтанудың аспабын нұсқалыққа сайкес орнату, оны жөндеу немесе уәкелілі емес тұлғалардың модификациясы нәтижесінде тудыған ақауларға қарандырмайды. Келіпді механикалық зақымдану нәтижесінде және құт желілерінде кернеудің ауытқуы нәтижесінде тудыған ақауларға қолданылмайды. Өндірісү шамды тісініне жапаладбау (нұсқалыққа сайкес емес) нәтижесінде пайда болған зақым мен залал үшін жауап бермейді. Қаз келген дұрыс модификациясы немесе техникалық сипаттама өндірісүнің жауапкершілігін оқуға шығарады. Келіпді шамның жұмысына қолданылады. Химиялық және физикалық процестерден (ескіру, сарғаю, түсіздеу, дақ түсіру және т.б.) тудындайтын параметрлердегі өзгерістер келіпдінен қауытмайды. Өнімнің қызметі егуі мерзімі - шектеусіз

Келіпді мерзімі - 2 жыл

Өнім Еуропалық Одақ заңнамасының талаптарына сайкес келеді, ол энергетикалық табылаудың негізін белгілейді және оны ұлттық заңнамаға біріктіреді.

ерешелерін келіпді ОІ КО 004/2011 „Төмен вольтты жабықтықтардың қауіпсіздігі туралы”, КО ІР 020/2011 „Техникалық құралдардың электромагнитті үйсілсімділігі”, КО ІР 037/2016 „Электротехника және Радиотехника өнімдерінде қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы” талаптарына сайкес келеді.

Толығырақ ақпаратты www.gtv.com.pl сайтынан және сайкестік туралы мәлімдемеден табуға болады.

Өндірілген күні - қаптамада көрсетілген.

Өндіруші: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндірушінің филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China,
Қытай.

Өндіруші ел – Қытай.

KY

Орнотууну туура пайдаланылышын жана коопсуз иштешин камсыз кылуу үчүн колдонуу боюнча нускамаларды аткарыңыз.

- Түзмүктү орнотуу, тейл жөндөмдү бааштоодон мурун ар дайым электр кубатынөнүрүңүз.
- Орнотуу тиешелүү квалификациялуу кызматкерлер тарабынан гана жүргүзүлүш керек.
- Орнотуу учурдагы эрежелерге ылайык жүргүзүлүш керек.
- Чыңалган бөлүктөргө (ошондой эле жарык берүүчү диоддорго) тийбесин.
- Шамчыркан чыңалган кубат булагына туташтырылбаш керек. Адегенде шамчырканга кубат булагына, андан кийин тармактык кубат булагына туташтырыңыз.
- Түзмүктү түрүксүз жө титирөө болгон негизге коюлбоз
- Ар кандай материалдар (негиздер) ар кандай түрдөгү бекиткич элементтерин талап кылат. Ар дайым ошол негиздин түрүнө ылайыкбураамалар менен добулдерди колдонуңуз.
- Түзмүктү бетке бекиткен бураамаларды дайыма бекемдиз.
- Уруксат берилген ишче температураларынан ашпашын. Эгерде башкасы белгиленибесе, аппарат кимини шарттада (айлана-чөйрөнүн температурасы 25 °C) иштей берүүсө арналган.
- Ички пайдалануу үчүн түзүлүштүн тейлөөсү/таазалоосу абразивдүү каражаттарды же эриткичтерди колдонбошоток кургак чүпүркө менен жүргүзүлүш керек.
- Сююктүэлектр бөлүктөрүнө тийбешсе керек.
- Бул кубат жана жарык агымы + - 5% өзгөрүшү мүмкүн.
- Түзмүктү орнотуу же пайдалануу боюнча кандайдыр бир шектөө болсо, өндүрүүчүгө же сатуу пунктуна кайрылыңыз.
- Электр буюмдарын колдонуу боюнча нускамалардын учурдагы версиялары дистрибутордун www.gtv.com.pl

вез-сайында жеткиликтүү. Кепилдик шымырчактын айгарым үзүгү берилген жактар тарабынан нускамага айланык эмес орнотуудан, анан оодоондо же өзгөртүүдөн үлүл келип чыккан бузулуулардан каталбайт. Кепилдик механикалык бузулуулардан нана күбөт тармагынын чыдалуусунун өйдө-айдак болгонунан үлүл келип чыккан кемилдиктерди каталбайт. Шымырчакты түзрө эмес иштетүүдөн келип чыккан бузулуулар нана зындар (нускамага айланык эмес) үчүн өндүрүү жоопкерчиликти тартайт. Конструкциянын түзүлүшү же техникалык мүнөздөмөсүн өзгөртүү өндүрүүчүнн жоопкерчилигин жоюу чыгарат. Кепилдик шымырчактын иштөөсүнө тартайт. Химиялык нана физикалык процесстердин (эскируу, саргаюу, түстүн өзгөрүшү, күндөтүү ж.б.) натыйжасында болгон процесстердеги өзгөрүүлөр кепилдик дооматтарына жатпайт.

Буюмдун кызмат мөөнөтү - чексиз

Кепилдик 2 жыл

Өнүмү Бүткүл Биримдигини мыйзамдардын талаптарына атап айтканда, энергетикалык маркалоо үчүн негиздери түзүл жана аларды улуттук мыйзамдарга интеграциялоо жолоруду белгилген 2017-жылдын 4-июлундагы Орусия Парламентинин жана Кеңешинин (ЕБ) 2017/1369 Регламентине жол берет. Сунуш 56 ТР 04/2017, "Төмөн энергиялык жана маалыматтык технологиялардын өндүрүшүндөгү жана колдонулуштагы электромagnetтик шайкештик", Б5 ТР 03/2016 «Эксперт жана радиотехника Бююмдарындагы электрондук заттарды колдонуунун» четке жөнүндөгү жолборуду талаптарга ылайык келет. Кеңири маалыматты www.gtv.com.pl сайттынан жана шайкештик декларациялардан тапсаныз болот.

Өндүрүлгөн күнү - таңгакта көрсөтүлгөн.

Өндүрүүчү: GTV Poland S.A., Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндүрүүчүнүн филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кытай.

Өндүрүүчү өлкө - Кытай.

TG

Дастури истифодабариро риоя кунед, то боварӣ ҳосил кунед, ки шумо системаро ба таври дуруст ба кор мебаред ва он беҳатар кор мекунад

- Ҳамаеша дар хотир доред, ки қабл аз насб, нигоҳдорӣ ё таъмири дастгоҳ таъминоти барқро қатъ кунед.
- Насбкунӣ танҳо аз ҷониби кормандони ваколатдор анҷом дода мешавад.

- Наскибни бояд мувофиқи қридаҳои қонунии амалкунанда анҷом дода шавад.
- Ба қисмиҳои қараёни барқдоршда даст нарасонед (аз ҷумла LED-ҳу хангоми ғазол буданашон).
- Ҳеҷ гоҳ тирагиро бо ноқили таъминоти қараёни барқдоршда пайваст нақунед. Ававлан, тирагиро ба ноқили таъминоти вод сапас ноқили таъминотино ба шабака пайваст қунед.
- Ҳеҷ гоҳ дастдоҳро дар поини ноустоврҳо ба ба ларзиш ҳассос насб нақунед.
- Маводҳои (асосҳо) муқталиф намудоху гуногунии мустваққамқуниро талаб меқунанд. Ҳамеша аз винтҳо ва болтҳои печдоран дугарафии мувофиқ барои ҳамин намуди поёиқ истифода баред.
- Болтҳо, ки дастдоҳро ба поёиқ вазл меқунанд, ҳамеша сахт маҳкам қунед.
- Ҳарорати ифзоодашудаишдан қорио афзун нақунед. Агар тартиби дигаре леушибини нашуда бошад, дастдоҳи мазкур барои қорқун дар шароити муқаррарӣ (қарорати муқити зист 25°C) мутобиқ қаро шудааст.
- Барои тоза нигоҳ дошани асбобҳои барои истифодаи дохили бино леушибинишуда аз матои ушк истифода баред. Лғон моддохои абразиив ба ҳалқунандаҳоро истифода набаред. Ҳар ҷа намони байини қисқини моъе ва барқро леушир намоед.
- Рейтинги қувваи эълоншуда ба аризиш қараёни рӯишои метавонад аз +/- 5% фарқ қунед.
- Агар даз насб қардан ба истифода бурдан дастдоҳ шӯба дошта бошед, бо истеҳсолқунанда ба фруишқои қачана тамос гиред.
- Версиқҳои наварини дастурҳои қорқун онди истифодаи таҳзиоти электротехниқӣ дар сомонан дистрибутор дастрас мебошанд: www.gtv.com.pl.

Масъулияти истеҳсолқунанда камбуздохоро, ки дар натиқани насб ғинодусти дастдоҳиқилофти дастурамал, таъмин ба тағйироти шақсони беғавҷаст, зарари меқаниш ва баландшавии шиддати шабакаи барқӣ ба вуқуд омаданд, дар бар намегирад. Истеҳсолқунанда барои зарари талафоти, ки аз истифодаи ғинодусти (мувофиқ ин дастурамал набуда) ба вуқуд омаданд, қавобаст нест. Ҳар ҷуна тағйирот дар тарҳ ё ғусусиқоти техникӣ масъулияти истеҳсолқунандаро истисно меқунанд. Масъулияти истеҳсолқунанда ба қаро дастдоҳ дахл дорад. Тағйироти параметрҳо, ки дар натиқани равандҳои қиммивӣ ё физикии (қўнашавӣ, зардашавӣ, тағйироти ранг, хирашавӣ ва ғ.) ба амал омаданд, ба даъвоқои қафолоти дохил намешаванд.

Маҳсулоти мазкур ба талаботе, ки аз санадҳои қонунгузори Иттиқоди Аврупо бармеоянд, аз ҷумла бо танзими Парлумони Аврупо қачорқўбаи тамгагузори энергия ва муқаррароти ба қонунгузори миллии ворид намудани он мувофиқат меқунанд. Шумо тафсилоти бештарро дар бораи он дар сомонан www.gtv.com.pl ва дар эълониқои мутобиқат пайдо хоҳед қард.

TK

Ulgamy dogry isled'yändigizhiye göz ۆetirmek için ulanyay gollanmasyna eýerini we howpsuz islemegi için

- Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermazden ozal elmydama elektrik toguny ýapmagy ýatdan cykarmaň.
- Gurnamak diňe degişli ygtyýarnamasy bolan işgärler tarapyndan amala asyrylyp bilner.
- Gurnamak hereket edýän kanuny kadalarla laýyklykda amala asyrylmalydyr.
- Janly bölcelere degmäh (işledilende LED-ler degişli).
- Gysyly gurulyş hiç wagat janly iýmitediriji kabeli bilen birikdirmäh. Ilki bilen, enjamy iýmitediriji kabele birikdirin, soňra iýmitediriji kabeli set bilen birikdirin.
- Enjamy hiç wagat durruksyz üstde ýa-da titremä sezewar bolan üstde gurnamaň.
- Dürli materiallar (esaslar) dürli gysylyşy talap edýär. Elmydama berlen esasyň görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyň.
- Enjamy, onuň düýbüne berkidýän boltlary elmydama çekmäň.
- Rugsat berilyän iş temperaturalarynydan yokary geçmäh. Bagdara görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemäge laýyklandy (dasyky gurşawyň temperaturasy +25°C).
- Çerki işler işini niýetlenen enjamlara arassa saklamak için gury mata ulanyň. Iýji maddalar ýa-da erginler işi hiçirini ulanmäh. Suwuk we elektrik bölçelerini arasynda galtaşmalaryň öňüni alýň.
- Görkezilen gözçerejey we ygtylyly akymynyň bahasy +/- 5% öýtüp bilers.
- Enjamy gurnamak ýa-da ulanmak barada şübhelenýän bolsaňyz, öndüriji ýa-da söwdä nokady bilen habarlaşyň.
- Elektro-tehnikni işläp asyrmak boýunça ulanyňy gollanmalaryňyň häziri zamany wersiýalaryny paýlaýjynyň internet sahpanyndan: www.gtv.com.pl tapyp bilersiňiz.

Öndürjiniň jogapkärçiligi, gurnama görkezmesine laýyk bolmadyk enjam gurnamasy, rugsat berilmedik adamlar tarapyndan abtalyaşy ýa-da öýgetme işleri, mehaniki zeperler we elektrik ulgamyndan gelip çykan aşy napräženiye sebäpli döran kemplikleri öý içine almähýar. Öndürji, enjamyň nädogry (bu görkezme bilen gabat meýmäh) ulanymagy netijesinde ýüze çykan zeperler we ýitgiler için jogapkärçilik çekmähýar. Dürli gurulyş ýa-da tehnikä aýratynlygy öýgetmeleri öndürjiniň jogapkärçiligini aradan aýyrmäh. Öndürjiniň jogapkärçiligi enjamy işleýşine degişlidir. Himiki ýa-da fiziki hadysalar (garrylyk, sarymtyk renk alam, renk öýtgemegi, matlaşma we ş.m.) netijesinde ýüze çykan parametir öýgetmeleri kepillik talaplaryna girmähýar.

Himiki ýa-da fiziki prosesleriň netijesinde ýüze çykan parametirleriň öýgetilmedigi (garramak, sarylamak, reňklemek, jübütlemek we ş.m.) kepillik talaplaryna tabyn ädildir. Bu öňüm, Yewropa Bileleşiginiň Kanun çykyşy hökümetiniň kanunlary talaplaryna, esasanan Yewropa Parlamentiniň düzgünnamasy energiya kadalaşdymalary üçin çarçuwany kesgitläýän we milli kanunçylyga geçirmek için düzgünlerine laýyk gelähýar. Bu barada www.gtv.com.pl salgysyndy we laýyklyk beýanamlarynda has girişleýin maglumat alarsyňyz."

UZ

Tizmini to'g'ri ishlatishgizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling

- Ijhozi o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini ch'irishini unutmag.
- O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqlar) tegmag.
- Fititngi hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabelega ulanmag. Aaval fititngi quvvat beruvchi kabelega ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Ijhozni hech qachon notekis yoki tebranshirlarga moyil asoslarga o'rnatmag.

- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Ijhozi asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishlar haroratlarini oshirmag. Agar boshqa holat ko'r'atilsagan bo'ssa, bu ijhoz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).
- Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan ijhozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki ertimarlardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'r'tasida kontakt bo'lishining oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasini va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Ijhozi o'rnatish yoki ishlatishtiga doir shubhangiz bo'ssa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanishga qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning qo'llanmasga mos kelmaydigan tarzda o'rnatilishi, ruxsatsiz shaxslar tomonidan ta'mirlash yoki o'zgaritishi, mexanik shikastlanishlar hamda elektr tarmoqdagi kulanish o'zgarishlari natijasida yuzaga kelgan nosozliklarni o'z ichiga olmaydi. Ishlab chiqaruvchi qurilmaning noto'g'ri (ushbu qo'llanma bilan mos kelmaydigan) ishlatilishi natijasida kelib chiqqan zarar va yo'qotishlar uchun javobgar emas. Har qanday konstruktiv yoki texnik o'zgarish ishlab chiqaruvchining javobgarligini istisno qiladi. Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning ishlashiga tegishlidir. Kimyoviy yoki jismoniy jarayonlar (qarish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, xiralashish va hokazo) natijasida yuzaga kelgan parametir o'zgarishlari qafolat da'volariga asos bo'lmaydi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlari natijasida parametirlarning o'zgarishi (ekirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashish yoki q'olishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."



PL Częstotliwość emisji / EN Frequency of emission / DE Sendefrequenz / RU Частота излучения / CS Frekvence emise / SK Frekvencia žiarenia / HU Adó frekvencia / HR Frekvencija emisije / FR Fréquence d'émission / ES Frecuencia de emisión / IT Frequenza di emissione / RO Frecvența de emisie / LT Išėjimo dažnumas / LV Emisijas frekvence / ET Frekvencia emise / PT Frequência de emissão / BE Частота перадачы / BE Частота вихідних імпульсів / BG Честота на емисија / SL Frekvencia emisije / BS Frekvencija emisije / SPR Frekvencija emisije / SR Frekvencija emisije / MK Фреквенција на емисија / MO Frekvencia emisije / AM Արտանետանքների հաճախականությունը / AZ Emissiya tezliyi / KA გზების სიხშირე / KY Шығарындар сәулә жиілігі / KY Нурлануу жыштыгы / TG Басмади эмиссия / TK Şöhələnin yüyüglüy / UZ Emissiya chastotasi

2.4 GHz / ГГц / ҒғҒ / ᄃᄃ / ГХс / GGs / GGtz



PL Maksymalna moc emisji / EN Maximum emission capacity / DE Maximale Sendeleistung / RU Максимальная мощность излучения / CS Maximální emisi vnök / SK Maximálny výkon žiarenia / HU Max. rádió adóteljesítési / HR Maksimalna snaga emisije / FR Puissance d'émission maximale / ES Potencia máxima de emisión / IT Potenza massima di emissione / RO Putere maximă de emisie / LT Maksimali emisijos galia / LV Maksimālā emisijas jauda / ET Maksimalna snaga emisije / PT Potência máxima de emissão / BE Максимална магнутсна перадачы / UK Максималнапотужністьімпульсів / BG Максимална мощност на емисија / SL Maksimalna moc emisij / BS Maksimalna emisiona snaga / SPR Maksimalna emisiona snaga / SR Maksimalna emisiona snaga / MK Максимална моќност на емисија / MO Maksimalna snaga emisije / AM Արտանետանքների մակսիմալումարողությունը / AZ Maksimall emissiya gücü / KA გზების სიხშირე / KY Шығарындар нурлануу күші / TG Икитидори максималии партов / TK Şöhələleriñ iy yokary kuwwaty / UZ Maksimal emissiya quvvati

0.05 mW / mBt / ¼Lm / mVt / ᄃᄃᄃ / mWt

PL GTV Poland S.A. niniejszym oświadczam, że urządzenie radiowe typu: SKY-KON jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.gtv.com.pl

EN GTV Poland S.A. hereby declares that the radio appliance, type: SKY-KON conforms to Directive 2014/53/EU. Find the full text of the EU Declaration at www.gtv.com.pl

DE GTV Polen S.A. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ: SKY-KON der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.gtv.com.pl

RU GTV Poland S.A. настоящим подтверждает, что радиоприбор типа: SKY-KON отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему адресу в Интернете: www.gtv.com.pl

SK Spoločnosť GTV Poland S.A. týmto prohlašuje, že rádiové zařízení typu: SKY-KON je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.lechpol.eu

SK Spoločnosť „GTV Poland S.A.“ týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu: SKY-KON spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Kópírovaný znenie vyhlásenia o zhode EC je dostupné na nasledujúcej webovej adrese: www.gtv.com.pl

HU A GTV Poland S.A. ezenel kijelenti, hogy az alábbi típusú rádiós készülék: SKY-KON megfelel a 2014/53/EU sz. irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon

érhető el: www.gtv.com.pl

HR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu s Direktivom 2014/53/

EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

FR GTV Poland S.A. déclare par la présente que le type d'appareil radio: SKY-KON est conforme à la directive 2014/53/WE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.gtv.com.pl

ES Por lo presente, GTV Poland S.A. declara que el dispositivo de radio tipo: SKY-KON Cuple con la Directiva 2014/53/UE El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible bajo la siguiente dirección web: www.gtv.com.pl

IT GTV Poland S.A. con la presente dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: SKY-KON è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.gtv.com.pl

RO Compania GTV Poland S.A. declară prin prezentă că tipul de echipament radio: SKY-KON respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.gtv.com.pl

LT GTV Poland S.A. pareiškia, kad radijo ryšio įrenginys, tipas: SKY-KON atitinka Direktyvą 2014/53/ ES. Visą

ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: www.gtv.com.pl

LV Ar šio uzņēmums "GTV Poland S.A." paziņo, ka radioiekārtā, tips: SKY-KON atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: www.gtv.com.pl

ET GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu s Direktivom 2014/53/

EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

PT A GTV Poland S.A. vem por este meio declarar que o dispositivo de rádio do tipo: SKY-KON está conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço eletrónico: www.gtv.com.pl

BE GTV Poland S.A. радзіёпрылада тып: SKY-KON адпавядае дырэктыве 2014/53/EC. Поўны тэкст дэкларацыі адпаведнасці ЕС даступны на наступным Інтэрнэт-адрасе: www.gtv.com.pl

UK GTV Poland S.A. декларує, що радіоприймач типу: SKY-KON відповідає Директиві 2014/53/ EC. Повний текст декларації про відповідність ЕС доступний за Інтернет-адресою: www.gtv.com.pl

BG GTV Poland S.A. с настоящото декларира, че радио устройството от тип: SKY-KON е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.gtv.com.pl

SL GTV Poland S.A. s tem izjavlja, da je radijska naprava tip: SKY-KON skladna z Direktivo 2014/53/ EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gtv.com.pl

BS GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu je s Direktivom 2014/53/ EU. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SRP GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu je s Direktivom 2014/53/ EU. Puni tekst EU deklaracije o uskladenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

MK GTV Poland S.A. izjavува дека радиоопремата тип: SKY-KON е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапна на следната интернет адреса: www.gtv.com.pl

MO GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: SKY-KON u skladu s Direktivom 2014/53/ EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

AM GTV Poland S.A. ընկերությունը սույնով հաստատում է SKY-KON համապատասխանում է 2014/53/ԵՄ հրահանգի պահանջներին: ԵՄ համապատասխանության հղականորդ ամբողջական տեքստը կարելի է գտնել հետևյալ հետքերնետային հասցեով՝ www.gtv.com.pl

AZ GTV Poland S.A. bununu bildirir ki, radio cihaz növü: SKY-KON Aİ-nin 2014/53 Direktivina uyğundur. Aİ Bəyannaməsinin tam mətnini www.gtv.com.pl veb saytından əldə etmək mümkündür

KA GTV Poland S.A. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობა, ტიპი: SKY-KON შეესაბამება 2014/53 / EU დირექტივას. ევროკავშირის დეკლარაციის სრული ტექსტის ნახვა შესაძლებელია ვებსაიტზე www.gtv.com.pl

KK GTV Poland S.A. osyimen kelесіні растайды: SKY-KON түріндегі радиоқұрылғы 2014/53/EC Директивасының талаптарына сай келеді. ЕО сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін мына жерден табуға болады: www.gtv.com.pl

KY GTV Poland S.A., үшүнү менен билдирил, радио аппаратын төмөнкүдөй түрү: SKY-KON 2014/53/EC директивасынын талаптарына жооп берет. Ебнин шайкештик декларациясынын толук текстин төмөнкү интернет дарегі аркылуу окуп чыкса болот: www.gtv.com.pl

TG GTV Poland S.A. бо ҳамин изҳор медорад, ки радио асбоб, намуа: SKY-KON ба Дастури 2014/53 / ИА мутобиқат мекунад. Матни пурраи Эълонияи ИА-ро дар сомонан www.gtv.com.pl пайдо кунед

TK GTV Poland S.A. radiony yglan edýär enjam, görnüş: SKY-KON 2014/53/ÝB direktivasyyna gabat gelyär. ÝB beýannamasyňyň doly tekstini www.gtv.com.pl sahypasyndan tapyp bilersiňiz

UZ GTV Poland S.A. ushbu orqali quyidagi radio jihozi turi: SKY-KON 2014/53/VI direktivasiга mos kelishini bildiradi. Yevropa Ittifoqi deklaratsiyasining to'liq matni bilan www.gtv.com.pl saytida tanishish"